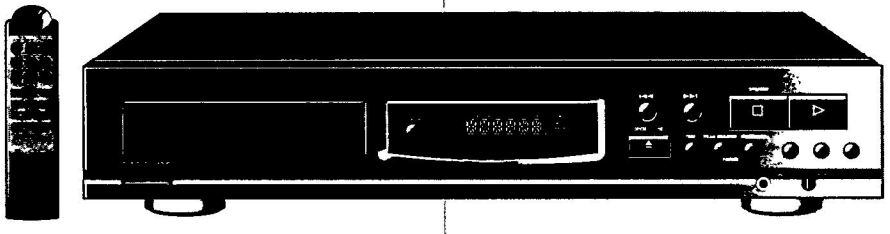
PHILIPS

CD 711/721 CD Player



Instructions for use

PHILIPS

INDEX

English — **English** — page 3

Русский — **Русский** — page 13

Polski — **Polski** — page 23

Česky — **Česky** — page 33

Slovensky — **Slovensky** — page 43

Magyar — **Magyar** — page 53

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha!
Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí!
Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka
Tento přístroj byl vyroben s největší pečlivostí a nejmodernějšími výrobními metodami. Jsme přesvědčeni, že vám bude bezchybně sloužit, pokud budete dodržovat pokyny v návodu. V případě jakékoli závady se laskavě obraťte na svého obchodníka nebo přímo na servisní organizaci firmy Philips. Dbejte též, aby vám prodávající řádně vyplnil záruční list.

Pokud by však byly na přístroji shledány cizí zásahy, nebo byl obsluhován v rozporu s pokyny v návodu, záruční nároky zanikají. Záruční doba je dvanáct měsíců ode dne prodeje.

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás
A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!
A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia
A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 230 V
Elemes működéshez ..... 2 x AAA/R03/UM-4

Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

maximális ..... 14 W
névleges ..... 8 W
készenléti állapotban ..... 2 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 4 kg

Befoglaló méretek (szélesség, magasság, mélység)
szélesség ..... 435 mm
magasság ..... 74 mm
mélység ..... 263 mm

CLASS 1
LASER PRODUCT

CONTENTS

PAGE

INSTALLATION 4

Fitting a mains plug *(U.K. only)* 4
Power supply setting 4
Connections 4
Connecting headphones ***(CD721 only)*** 4

FUNCTIONAL OVERVIEW 5-6

Front of player 5
Remote control ***(CD721 only)*** 5
Display 6
Display messages 6

PLAYBACK 7-9

Normal playback 7
Selecting another track 8
Searching for a passage 8
Starting with a particular track 8
Playing the CD in random order 8
Repeating play 8
Calling up other time information 8
Searching the loudest passage 9
Setting the fade-in and fade-out time 9
Scanning a CD ***(CD721 only)*** 9
Adjusting the sound level ***(CD721 only)*** 9

PROGRAMMING 10

Storing a programme 10
Playing the programme 10
Erasing a programme 10

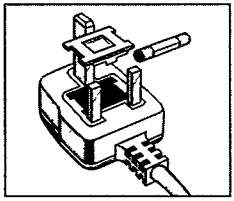
ADDITIONAL INFORMATION 11

Maintenance 11
Recycling 11
Technical data 11

Troubleshooting 12

English

FITTING A MAINS PLUG *(U.K. only)*



This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.
- Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of **5A**. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than **5A**.

NOTE

The severed plug must be disposed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

HOW TO CONNECT A PLUG

The wires in the mains lead are coloured in accor dance with the following code:
BLUE – "NEUTRAL" ("N") and BROWN – "LIVE" ("L").
As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

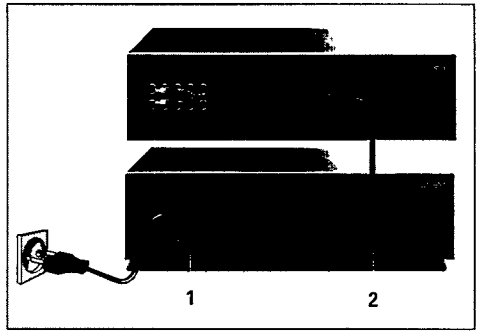
- The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or coloured BLACK.
- The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or coloured RED.
- Do *not* connect either wires to the earth terminal in the plug which is marked by the letter "E" or by the safety earth symbol or coloured green or green-and-yellow.

Before replacing the plug cover, make certain that the cordgrip is clamped over the sheath of the lead – not simply over the two wires.

POWER SUPPLY SETTING

- Check that the type plate at the bottom of your player indicates the correct supply voltage.
- If your mains supply voltage is different, consult your dealer or our Service Organisation.

CONNECTIONS



1 Mains connection

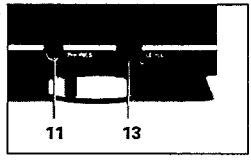
- Connect the mains lead to your mains supply.

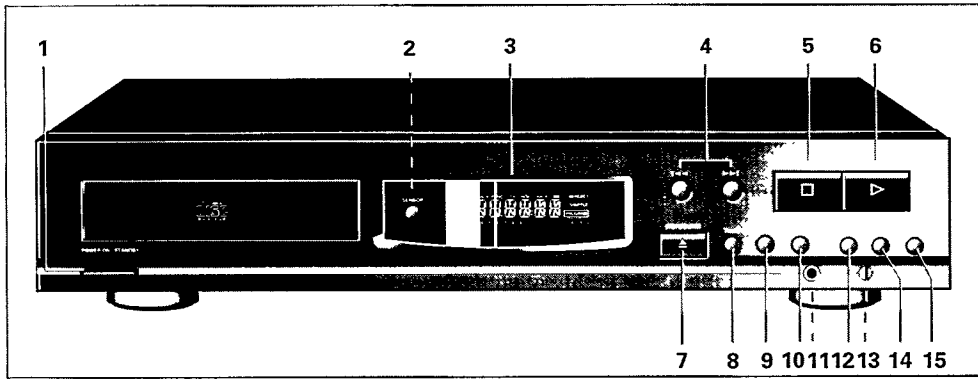
2 Connecting cable to the amplifier

- Insert the red plug (right channel) and the white plug (left channel) into the corresponding sockets of the CD or AUX input of your amplifier. You can also use the TUNER or TAPE IN-connection, but ***never*** the PHONO input!

CONNECTING HEADPHONES *(CD721 only)*

- Connect headphones with a 6.3 mm jack plug to the PHONES socket ***11***.
- The sound level is adjusted with the LEVEL control ***13***.





FRONT OF PLAYER

1 **POWER ON/STANDBY** – Switching on and off.

2 **I(nfra) R(ed) SENSOR**
Receives the signals from the remote control.

3 **DISPLAY** – Informs you about the functioning of the player.

4 ⏮ and ⏭
– Selecting another track.
– Selecting a track to start play with.
– Fast search to a particular passage during play.

5 **STOP/CP**
– Stopping play.
– Erasing a programme (CP = Clear Programme).

6 **PLAY/REPLAY**
– Starting play.
– Returning to the beginning of a track.

7 **OPEN/CLOSE** – Opening and closing the CD compartment. The compartment also closes when the front is pressed briefly.

8 **TIME** – Selecting the time information you want to see.

9 **PEAK SEARCH** – Searching the loudest passage (peak) on a CD or in a programme when making a tape recording.
FADER – Fading in and out during play.

10 **PROGRAM**
– Opening the memory when compiling a programme.
– Storing tracks in a programme.

11 **PHONES** ***(CD721 only)***
Connecting headphones.

12 **REPEAT** – Repeating play.

13 **LEVEL** ***(CD721 only)*** – Adjusting the volume when listening with headphones.

14 **SHUFFLE** – Playback in random order.

15 **PAUSE** – Interrupting play.

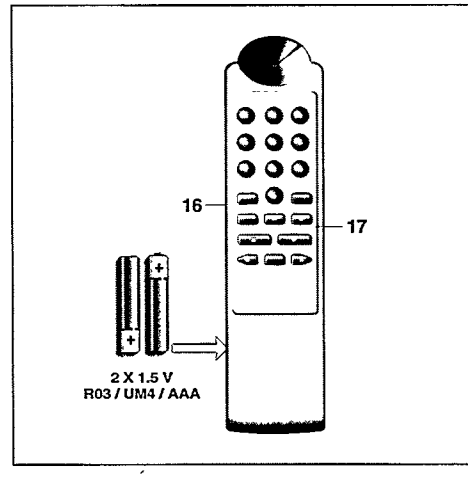
REMOTE CONTROL *(CD721 only)*

– The life of the batteries of the remote control is around one year. For replacement only use batteries of the type R03, UM4 or AAA.
– The buttons on the remote control have the same functions as the corresponding ones on the player.
– Extra buttons:

16 **SCAN** – Automatically playing the beginning of each track.

17 **– VOLUME +** – Adjusting the sound level when the player is connected to an amplifier or HiFi system without its own remote control.

18 **1 - 0 DIGIT KEYS**
– Selecting another track.
– Selecting a track to start play with.



FUNCTIONAL OVERVIEW

English

DISPLAY

PAUSE
Lights up when play is interrupted.
(((O
Lights up when the player receives a command from the remote control.
TRACK – Indicates:
- what track is being played;
- the number of tracks on the CD or in a programme.

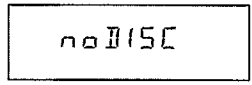
PEAK
- Flashes when the loudest passage (peak) on a CD or in a programme is being searched.
- Lights up when the loudest passage (peak) has been found.

TRACK TIME
Indicates the elapsed playing time of the track being played.
REM(aining) **TRACK TIME**
Indicates the remaining playing time of the track being played.
TOTAL REM(aining) **TIME**
Indicates the remaining playing time of the CD or a programme.
TOTAL TIME
Indicates the total playing time of the CD or a programme.
REPEAT
Lights up when you repeat a CD or a programme.
REPEAT 1
Lights up when you repeat a track.
SHUFFLE
Lights up when the tracks are played in random order.
PROGRAM
- Flashes when a programme is being compiled.
- Lights up when a programme has been stored in the player memory.

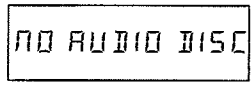
1-15 track number indicator
Shows the number of tracks on the CD.
+
Lights up when there are more than 15 tracks on the CD.

DISPLAY MESSAGES

Lights up when the CD's contents list is being scanned.



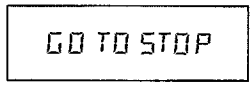
Lights up when there is no CD in the CD compartment.



Scrolls on the display when insert a non audio CD (CD-ROM, CD-I or CDV).

Scrolls on the display if you select a non-existent track number.

Scrolls on the display if you try to activate a function for which you must first start play.



Scrolls on the display if you try to activate a function for which you must first stop play.

English

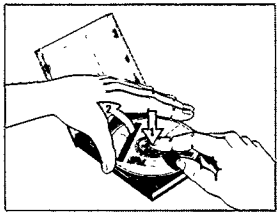
NORMAL PLAYBACK (PLAY/REPLAY)

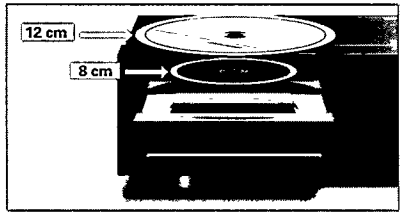
NOTE! *Use only audio CDs; no CD-ROM, CD- I or CDV.*

- Press POWER ON/STANDBY ***1*** to switch the player on.
- Open the CD compartment by pressing OPEN/CLOSE ***7***.

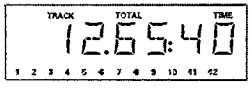
– *OPEN* lights up.

- Insert an audio CD, ***printed side up***, and close the compartment by pressing OPEN/CLOSE ***7***.



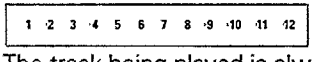


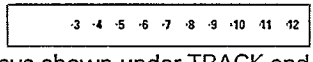
– *CLOSE* lights up, followed by *READ*. The number of tracks and the playing time of the CD are shown on the display.



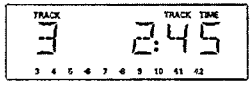
- Press PLAY/REPLAY ***6*** to start play.
  You can also press PLAY/REPLAY immediately after inserting the CD; the compartment then closes automatically.
  You can also close the CD compartment by pressing its front; playback will then start automatically.

– The number indicator shows how many tracks are on the CD; when a track has been played its number disappears.





– The track being played is always shown under TRACK and its elapsed playing time is shown under TRACK TIME.

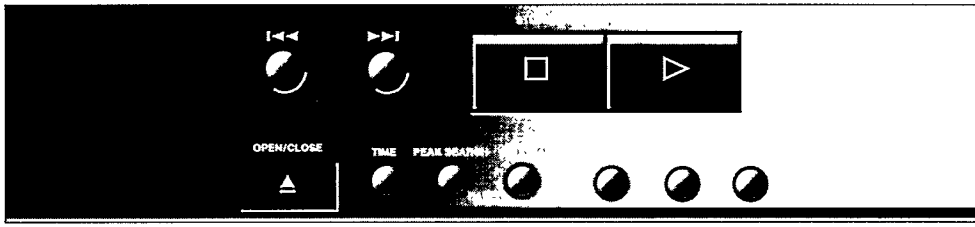


– Play will stop after the last track.

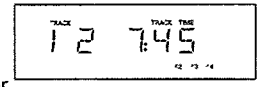
- Press POWER ON/STANDBY ***1*** to switch the player off.

You can interrupt playback by pressing PAUSE ***15*** ; PAUSE then lights up.
Press PLAY/REPLAY ***6*** to restart; if you *first* press PAUSE again and *then* PLAY/REPLAY, the current track starts again from the beginning.
You can also restart play by pressing SCAN ***16*** *(on the remote control - **CD721 only**)* or SHUFFLE ***14***.
If you press PLAY/REPLAY *during play*, the current track starts again from the beginning.
You can stop playback by pressing STOP/CP ***5*** or OPEN/CLOSE ***7***.

English



SELECTING ANOTHER TRACK (|◄◄ ►►|)



- Press ►►| *4* or |◄◄ *4 (less than 0.5 seconds)* untill the desired track number appears under TRACK.
  – The music stops and a moment later the selected track begins to play.

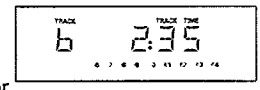
You can also enter the number by using the 1-0 digit keys ***18*** (on the remote control).
Numbers consisting of two figures must be keyed in ***within 2 seconds.***

SEARCHING FOR A PASSAGE (|◄◄ ►►|)

- Hold |◄◄ *4* down to search backwards to the beginning.
- Hold ►►| *4* down to search forwards to the end.

The searching speed is determined by how long a key is pressed:
– the first 2 seconds fairly slowly, with sound;
– then at the maximum speed, with no sound.
If you reach the end of the last track and release ►►|, play will resume a few seconds before the end of the CD.

STARTING WITH A PARTICULAR TRACK (|◄◄ ►►|)

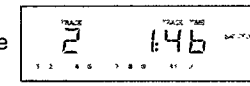


- Press ►►| *4* or |◄◄ *4 (less than 0.5 seconds)* untill the desired track number appears under TRACK.
- Press PLAY/REPLAY ***6.***
  – Play starts from the selected track.

You can also enter the number by using the 1-0 digit keys ***18*** (on the remote control).
Numbers consisting of two figures must be keyed in ***within 2 seconds.***
In this case you do not have to press PLAY/REPLAY; play will automatically start from the selected track.

PLAYING THE CD IN RANDOM ORDER (SHUFFLE)

- Press SHUFFLE ***14*** before or during play.
  – If the CD compartment was open, it will now close.
  – SHUFFLE lights up and all the tracks are now played in a random order.



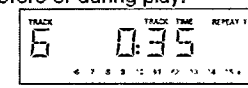
- Press SHUFFLE again if you wish to return to normal play.

If you press |◄◄ *4,* you will return to a track which has already been played.
If you press ►►| *4,* you will select any one of the following tracks.
If you press REPEAT ***12,*** *twice* the tracks will be repeated in a different order each time, although the first track played will always be the same.

REPEATING PLAY (REPEAT)

Repeating a track:

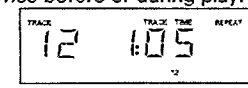
- Press REPEAT ***12*** before or during play.
  – REPEAT 1 lights up; the track will now be repeated continuously.



- Press REPEAT *twice* to stop the track being repeated.

Repeating the CD:

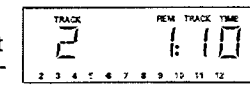
- Press REPEAT ***12*** *twice* before or during play.
  – REPEAT lights up; the CD will now be repeated continuously.



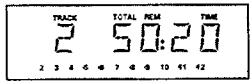
- Press REPEAT again to stop the CD being repeated.

CALLING UP OTHER TIME INFORMATION (TIME)

- Press TIME ***8*** whenever you want to know the remaining playing time of the track being played (REM TRACK TIME).



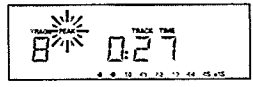
- Press TIME again if you wish to know the remaining playing time of the entire CD (TOTAL REM TIME).



- Press TIME again if you wish to return to the elapsed playing time indication of the current track (TRACK TIME).

SEARCHING THE LOUDEST PASSAGE (PEAK SEARCH)

- *In STOP mode*, press PEAK SEARCH ***9***.
- PEAK starts flashing and the CD or the programme will now be scanned for the loudest passage (the peak).

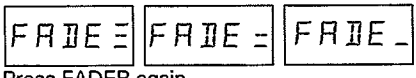


- The display shows the track being scanned and its elapsed playing time.
- When the loudest passage has been found it will be repeated continuously (from 2 seconds before the peak until 2 seconds after the peak)

- You can now adjust your recording device.
- You can stop the search by pressing STOP/CP ***5*** or OPEN/CLOSE ***7***; if you press PLAY/REPLAY ***6***, the CD or the programme will be played from the beginning.

SETTING THE FADE- IN AND FADE-OUT TIME (FADER)

- *During play* press FADER ***9***.
- The sound level will now gradually decrease (FADE OUT), after which the player will go into the PAUSE mode.



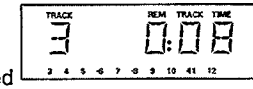
- Press FADER again.
- Play continues and the sound level will increase again to the originally set level (FADE IN).

NOTE!

The following functions can only be operated using the remote control ***(CD721 only)***.

SCANNING A CD (SCAN)

- Press SCAN ***16*** before or during play.
- If the CD compartment was open, it will now close.
- *SCAN* lights up for 2 seconds and the first 10 seconds of each track are played in turn; 10 seconds are counted down each time under REM TRACK TIME.



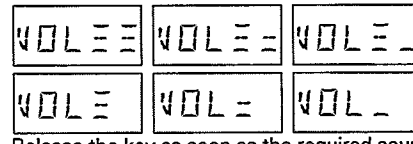
- When the player reaches a track which you wish to hear in full, press SCAN again or PLAY/REPLAY ***6***.

ADJUSTING THE SOUND LEVEL (– VOLUME +)

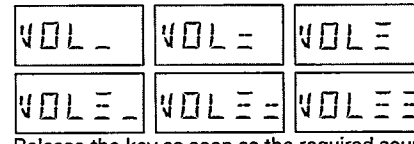
NOTE!

- Use the – VOLUME + keys only if the player is connected to an amplifier or HiFi system *without* its own remote control.
- The setting chosen with – VOLUME + will be cancelled when the player is switched off.

- Hold – VOLUME ***17*** pressed down.
- *VOL* lights up; the output signal from the player will now decrease gradually.
- The successive steps are shown on the display.



- Release the key as soon as the required sound level is obtained.
- Hold VOLUME + ***17*** pressed down.
- *VOL* lights up; the output signal will now increase again gradually to the maximum level.
- The successive steps are shown on the display.



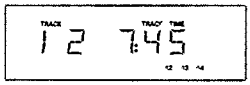
- Release the key as soon as the required sound level is obtained.

English

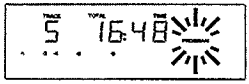
STORING A PROGRAMME (PROGRAM and ⏮⏭)

You can store 30 tracks from each CD in any required sequence in a programme. *FULL* lights up if you exceed the maximum of 30 tracks.

- In STOP mode, press PROGRAM ***10*** to open the memory.
- *PROGR* lights up and PROGRAM starts flashing.
- Press ⏭ or ⏮ ***4*** *(less than 0.5 seconds)* untill the first desired track number appears under TRACK.



- Press PROGRAM ***10*** again.
- The track number has now been stored in the player's memory.
- Select the other track numbers required and store each track by pressing PROGRAM.
- The number of tracks and the playing time of your programme will be shown under TRACK and TOTAL TIME.



- The track number indicator always shows which numbers have been stored.

PLAYING THE PROGRAMME (PLAY/REPLAY)

- Press PLAY/REPLAY ***6***.
- Playback starts with the first number of the programme.

All keys (except PROGRAM ***10*** and PEAK SEARCH ***9***) can be used during programmed play.
Search for a particular passage is only possible within the track being played.

ERASING A PROGRAMME (STOP/CP or OPEN/CLOSE)

During play:

- Press OPEN/CLOSE ***7*** or STOP/CP ***5*** *(twice)*.

In STOP mode:

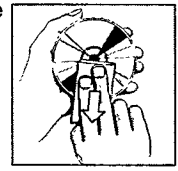
- Press OPEN/CLOSE ***7*** oror STOP/CP ***5*** *(once)*.

- The programme has now been erased.

MAINTENANCE

The CDs

- Never write on the printed side of a CD.
- Do not attach any stickers to the CD.
- Keep the shiny surface of the of the disc clean.
  Use a soft lint-free cloth and always wipe the disc in a straight line from centre to edge.



- Never use cleaning agents for conventional records.
- Detergents or abrasive cleaning agents should not be used either.

The player

- A chamois leather slightly moistened with water is sufficient for cleaning the player.
- Do not use cleaning agents containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives.

RECYCLING

Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

1. All redundant packaging material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easy separable into three mono-materials:
   - cardboard (box)
   - expandable polystyrene (buffer)
   - polyethylene (bags, protective foam sheet)
2. Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company.
3. Do not dispose of exhausted batteries with your household waste.

TECHNICAL DATA

Typical Audio Performance

Frequency range:.....2 Hz - 20 kHz
Amplitude linearity: .....0.3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Phase linearity:.....4° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamic range: .....90 dB (1kHz)
Signal-to-noise ratio:.....90 dB (1 kHz,)
Channel separation:.....90 dB (1kHz)
Total harmonic distortion:.....0.003% (1kHz)
Audio output level: .....2 Vrms
Impedance PHONES socket ***(CD721 only)***:
.....30 - 600 ohms

Power supply

Mains voltage and frequency:
see the type plate on the rear of the player
Power consumption:.....< 10 W approx.
Safety requirements:.....IEC 65

Cabinet

Material/finish:.....metal and polystyrene
Dimensions (w x h x d): .....435 x 74 x 263 mm
Weight:.....4 kg approx.

Subject to modification

This Compact Disc player complies with radio interference requirements as laid down in EC regulations.

TROUBLESHOOTING

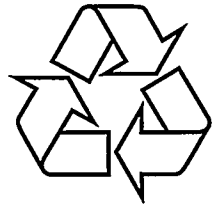
English

If a fault occurs, run through the points listed below before taking your player for repair.
If the fault remains, try to clear it by switching the player off and on again. If this also fails to help, consult your dealer.
Under no circumstances should you repair the player yourself as this will invalidate the guarantee!

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
– Playback of the CD does not start or interruption of playback.	– The CD has been loaded upside down. – No CD inserted. – The CD is badly scratched or dirty. – Moisture condensation on the lens.	• Reload the CD, label side up. • Insert a CD, label side up. • Clean the CD with a soft, lint-free cloth. • Leave the CD player in a warm environment until the moisture evaporates.
– Sound skips (at the same part).	– The CD is dirty.	• Clean the CD with a soft, lint-free cloth.
– The CD skips tracks.	– The CD is damaged or dirty.	• Replace or clean the CD.
– Playback does not start from the first track.	– PROGRAM or SHUFFLE activated.	• Switch off SHUFFLE or clear programme.
– No sound or bad sound.	– Loose or wrong connections. – Strong magnetic fields near the CD player.	• Check connections. • Find another place for the unit or change connections.
– No sound or bad sound on headphones ***(CD721 only)***.	– Level control set to – position. – Headphones plug is dirty.	• Set level control • Clean plug.
– Remote control does not function***(CD721 only)***.	– Batteries are empty.	• Replace the batteries.
– Remote control commands are not properly received ***(CD721 only)***.	– The distance between remote control and CD player is larger than 10 metres.	• Use remote control receiver EM 2200/2201. • Reduce the distance between remote control and CD player.

"Meet PHILIPS at the internet
http://www.philips.com"

CD 711/721



3139 116 16411

TL-9670/34-06